

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Borzalmas

észletek derültek ki a Principessa Mafalda személyszállító gőzös katasztrófájáról. Halálhörgés, nők, gyermekek és férfiak visító orditozása, rettenetes harsány mentővégek és mentő-solnakokért, fuldoklók borzalmas horkolása és a cápa fogainak esattogása, erte fel a tenger esendjét. Utasok zázai veszték el és ezek között legnagyobb számmal az új hazát keresők, kívándorlók. Az elpusztult hajón az időállamokból magyarok is igyekeztek Délamerikába. Szegény, szeren-sétlen magyar testvéreink veszték a engerbe, akik elindultak szülőföld-ükről más hazát, szebbet és jobbat eresni. A kívándorlás problémája ár nagyon régen égető és aktuális érdés. Bár a kormány részéről min-lent elkövetnek, hogy megakadályoz-ák a kívándorlás egyre dagadó ára-tának fejlődését, a hatóságok mégis csaknem teljesen tehetetlenek a lel-kiismeretlen és profitra vágyó kíván-dorló-hiának ellen, akik befurakodva a legszegényebb néposztályokba, elve-szik kis földjétől a földmivest, elveszik taligája mellől a kubikost és elesábit-ják szerszámai mellől az iparost. Olyankor, amikor mézes-mázos beszéd-jükkel elesavarják ezen szegény és elégedetlen magyarok fejét és jobb és szebb hazát ígérnek nekik, nem be-szélnek arról, ami igaz, nem mondják, hogy rettenetes megpróbáltatások vár-nak rájuk az „új hazában” és nem említik, hogy legtöbbjük még az új fáradalmait sem bírják el és elpusztul-nak diestelenül, nyomorultan a fedél-köz moeska és az idegen lázas, miaz-más levegőjétől megfertőzve. Nem lehet elég nyomatékosan figyelmeztet-ni az igéretektől elszédült embereket: „vigyázzatok, ne menjetek idegenbe új hazát keresni!” Maradjatok itt és ne hagyjátok itt a földet, házat, esa-ládot csak azért, mert lelkiismeretlen ügynökök esábitanak benneteket. A hosszú ut és az új föld ezer és ezer veszélyt rejt magában. Nem tudjátok és nem tudhatjátok, hogy mivel kell szembenéznetek akkor, amikor elin-dultok az ismeretlen utra. Ma azon-ban, akik figyeljük testvéreink sorsát a föld idegen államaiban, megmond-hatjuk nektek, hogy ott sem fenéki-g teffel minden. Ott is robotolni kell, sőt talán sokkal keményebben, mint nálunk. Ott is küzköddéssel és veszélyek kel van teli a levegő, nem beszélve az új ezer veszélyeiről, melyre most intő példa a „Principessa Mafalda” katasz-trófája. „Istent kísért, ki hazát eserél” — mondja a közmondás és így is igaz. Mert vagy ott pusztulnak el a kíván-dorlók, kevés kivétellel, idegen földön ismerősöktől, barátjaiktól és szerette-iktől elhagyatva a nehéz baromi munkában, vagy még mielőtt elérték volna az „új hazát” hirtelen vihar lá-zában elnyeli őket a haragvó tenger...

### A volt trónörökös nyilatkozata a nemzeti parasztpárt vezéreinek nála tett látogatásáról

Bukarest, november 3.

Az összes lapok élénken kommen-tálják a volt trónörökös interjúját, mely a párisi Intransigeant című lap-ban jelent meg és amelyet a kormány hivatalos lapja, a Viitorul, is leközl. A nyilatkozat szerint három hónapja különböző pártvezérek és különösen a nemzeti parasztpárt vezetői felhívták, hogy érvényesítse a trónra vonatkozó igényét. A Viitorul megjegyzi, hogy Károly herceg csak megerősíti azt a régóta ismert tény, mely szerint Popovici Mihály, Madgearu és a nemzeti párt más vezetői is Párisban voltak, bizonyára a pártvezetőség felhatalmazásából és három hóna-

pon keresztül a volt trónörökös igye-keztek rábírni arra, hogy fogjon olyan akcióba, amely hivatott volna az ország nyugalma és az alkotmányosság törvényes rendjét megzavar-ni. Így a nemzeti parasztpárt vezetőit a volt trónörökös maga felbujtókként állítja be. A kétszínűség — írja to-vább a Viitorul — régóta sajátsága a nemzeti parasztpártnak. Manu köte-lessége a parlament szöszékéről kije-lenteni, vajjon igaz-e Károly volt trónörökös kijelentése. A Viitorul az-al fejezi be érdekes leleplezését, hogy a kormány tudni fogja kényszeríteni a nemzeti parasztpártot nyílt színval-lásra.

### Megették egymást egy hajó matrózai akik élelem nélkül fél évig bolyongtak a tengeren

Newyork, november 2.

A Margaret Dollar amerikai gőzös a Csendes óceánon, nem messze az amerikai partoktól egy halászgőzöt látott, amelyen semmi személyzetet nem vett észre. Közelebb mentek hozzá és néhány bátor matróz rámerészked-tett a titokzatos halászgőzökre. Átku-tatták az egész gőzöt és végül az egyik helyiségben két esontta aszott eszméletlen matrózt találtak, körülöt-tük pedig emberesontok heverték sza-naszét. Megállapították, hogy a hajó neve Yroye; és okmányiból kitéűnt az is, hogy már egy fél esztendeje bo-

lyong a tengeren. A kis halászgőzös ugyanis elvesztette a tájékozódást a tengeren. Lehetséges, hogy a gépei el-romlottak, vagy pedig elfogyott a hajó szene. A halászgőzös szerencsétlensé-gére bolyongásában nem találkozott semmiféle hajóval, amely segítségére sietett volna. Közben elfogyott a gő-zösön minden élelem és ital. A matró-zok eleinte éheztek, később aztán arra vetemedtek, hogy egymást felfalják. A halászgőzön végül már csak két matróz maradt, akik a kinoktól meg-őrültek és összeestek. Mindkettőt ápo-lás alá vették, de kevés a remény, hogy életben maradnak.

### Séta a temesvári nyomortanyákon amelyek a főpolgármester rövidesen meg akar szüntetni

Temesvár, nov. 3.

Georgevici Lucian dr. főpolgár-mester, Prostean Oktavian dr. vá-rosi főorvos, Craciun György dr. és Reitter József, az állandó választ-mány tagjai, Horsea Kornél városi főmérnök, Heim Ernő dr. városi ta-nácsos és Biste Leó, a városi tűz-oltóság parancsnoka, tegnap délután látogatást tettek Temesvár nyomor-tanyáin. A bizottság először az Epres-keri nyomorlakásait látogatta meg, majd a tréncaszárnya oduiban voltak és végül a csendőrlaktanya és a kato-nai gyakorlóter közelében levő ugy-nevezett Kis Lloydsort nézték meg.

A látogatás összefüggésben állott azzal az akcióval, amelyet a főpol-gármester a legközelebbi jövőben akar tenni alá juttatni, hogy a nyomortanyákon élő embereket meg-felelő lakáshoz juttassa.

A látottak után a város feje most már erélyes kézzel nyul hozzá, hogy ezt az égető kérdést végre megoldja. Több terv kínálkozik erre. Reitter József és Heim Ernő dr. együttes tervezetet dol-goztak ki, amely szerint a város há-rommillió leit ad, a városi vállalatok

ugyancsak hárommillió leiel járulnak hozzá, viszont a temesvári polgárság a három szobás lakások bérlőitől fel-felé bizonyos különdíjat fizetnek, szo-bánként ötven leit egy évre. Ebből olyan alap keletkeznék, amelynek se-gítségével öt év leforgása alatt nyolc-száz kis lakást lehetne felépíteni. Az új városrész a Niemetz-kert mögötti területre esne. A másik terv az, hogy a város hatalmas baraktábor emel és odatelepti az Epreskert, a tréncaszár-nya és a Kis Lloyd-sor lakóit. Való-szinű, hogy ez a terv lesz a legkön-nyebben megvalósítható. A harmadik megoldás az, hogy a város a belügy-miniszteriumtól engedélyt kaphasson olyan szabályrendelet életbeléptetésére, amely szerint az ötvennél több mun-kást foglalkoztató üzemek kötelesek legyenek munkásaik részére lakásokat építeni.

Ezzel egy esomó kislakás zaba-dulna fel, ahová a nyomorlakókat el lehetne helyezni. A kérdés felette sürgős, mert a katonai ha-tóság már 1928 április elsejével a Kis Lloyd-sor lakóit nem tűri tovább.

Georgevici Lucian dr. főpolgármester utasítást adott, hogy a nyomortanyák lakóiról készítsenek táblázatot, mert sokan közülük nem temesváriak, fog-lalkozásuk sincsen és ezeket illetőségi helyükre toloncolják vissza. A kérdés az állandó választmány legközelebbi ülésén eldöntésre kerül.

### A kisebbségek

programja pártközi bizottság előtt

Bukarest, nov. 3.

A felirati vita kapcsán Willicr József dr. magyar képviselő nagy be-szédben mutatott rá a romániai ma-gyarság sérelmeire és indítványozta, hogy a feliratba iktassák be azt is, hogy a kamara törvényhozási munká-jában a kisebbségek jogos kívánságait is figyelembe veszi és gazdasági, vala-mint kulturális igényeit kielégíti. Eh-hez kéri a régenstanács hozzájárulá-sát. Cosma Aurél dr. az Erdélyben ren-dezett állatvásárokról beszélt és Te-mesvár részére is kér hetente egy ál-latvásárt. Roth Hans Ottó dr. szász képviselő kéri a magániskolák állami segélyezését és tiltakozik az ellen, hogy a kisebbségi problémát nem oldják meg. Tiltakozik az érettségi törvény ellen is és kéri, hogy mentse meg a kisebbségi ifjúságot a pusztulástól. Végül javasolja, hogy nevezzenek ki pártközi bizottságot közös kisebbségi program kidolgozására. Joneescu kormánypárti hangoztatja, hogy az állam mindenkor megteszi kötelessé-gét a szász iskolákkal és egyházzal szemben.

### Demokratikus

szellem a Magyar Pártban

Temesvár, nov. 3.

Az Országos Magyar Párt új szer-vezési szabályzata most van készül-ben. A párt által elkészített tervezet hónapok előtt elküldték valamennyi tagozatnak és ezek megtették észrevé-teleiket. A temesvári tagozat — mi-ként megirtuk — terjedelmes indít-ványt tett az új szervezeti szabályzat tekintetében. Németh Kálmán ugyanis teljesen demokratikus alapon nyugvó tervezetet dolgozott ki, amely hivatva van a Magyar Pártba új érá-t hozni és a párt működését intenzive-bé tenni. A tervezet bensőségesebb teszi az összeköttetést a vezetőség és a tagok között. Németh Kálmán ja-vaslatát a párt temesi tagozatának intézőbizottsága elfogadta és hozzájárulás végett felterjesztette a kolozsvári központhoz. A Magyar Párt köz-ponti intézőbizottsága november 8-án délelőtt Kolozsvárott ülést tart, ame-lyen véglegesen dönt az új szervezeti szabályzat tekintetében. Az elnöki ta-nács nemrég foglalkozott a beérkezett módosításokkal és Németh Kálmán javaslatát sok tekintetben magáévá tette. A november 8-iki ülésen teljes egészében fogják Németh Kálmán ja-vaslatát letárgyalni és a párt vezetősé-gé külön meghívóval hívta meg az intézőbizottsági ülésre azzal a meg-jegyzéssel, hogy javaslatát személye-sen ismertesse és indokolja meg.

## Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámunk:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Nyomda: 10

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

## Temesvári bírák

áthelyezése és előléptetése

Temesvár, nov. 3.

Néhány hét előtt megírtuk, hogy a temesvári bírói és ügyészi karban nagyobbarányú személyi változások lesznek. A hivatalos lap tegnapi száma közli a bírói karban történt változásokat és eszerint Besterli János bíró a temesvári ítélőtáblától a nagyváradi ítélőtáblához került, helyébe pedig Meculescu Sándor eddigi táblai főügyész helyettesét nevezték ki temesvári táblabírónak. Bradescu Virgil eddigi vezetőügyészt a temesvári ítélőtáblához bíróként nevezték ki, míg temesvári vezetőügyész Seciureanu Romulusz, a románai törvényszék eddigi vezetőügyésze lett. Meculescu Sándor helyébe Jonescu Sándor, a bacăui törvényszék eddigi főügyésze, kerül Temesvárra táblai főügyész-helyettesi minőségben. Manea Radu temesvári ügyészt a bacăui törvényszékhez bíróként nevezték ki, helyébe ügyészek Nicolau Konstantin eddigi tutovai ügyész jön Temesvárra. Matei Miklós temesvári törvényszéki bírót állásában véglegesítették, Jonescu György dr. volt temesvári járásbíró Nagyszentmiklósról nevezték ki, Fernbach Zoltánt, a lugosi járásbíróhoz beosztott bírót, állásából elmozdították és helyébe Cocosiu Chiru drt. nevezték ki a lugosi járásbíróhoz. Serbanescu János buziási járásbíró Arges megyébe helyezték át. A temesvári ítélőtáblánál Martin János és Rosca János harmadosztályú jegyzőket másodosztályú jegyzőkké nevezték ki. A táblai főügyészségen Tintariu Sándor harmadosztályú főügyészségi titkárt másodosztályú titkárrá léptették elő.

— **Temesvári tisztek bajtársi összejövetele.** A tartalékos tisztek egyesülete november 8-án, Szent Mihálynak az egyesület védőszentjének napján, a Tiszti Kaszinóban bajtársi összejövetelt rendez, amelyre a helyőrségben szolgáló tényleges tiszteket is meghívták. Negra e ezredes, a temesvári hadkiegészítő parancsnokság vezetője, ebből az alkalomból rendkívül meglepő felhívást intéz a tartalékos tisztekhez és hangsúlyozza, hogy ez lesz az első bensőséges összejövetelük aktív tiszttársaikkal.

— **Vilmos ekszcsászár mostohafiának tragikus halála.** Berlinből jelentik: Schönai-Kolowrat György herceg, Vilmos ekszcsászár mostohafia, autóbaleset következtében koponyatörést szenvedett és meghalt.

— **A vonatok már repülőgépekkel is összeütköznek.** Newyorkból jelentik: Newmarket mellett egy személyvonat elütött egy felemelkedni készülő repülőgépet. A repülőgép teljesen összezúzódott, a pilóta azonban sértetlen maradt. Az aviatika történetében ez az első eset, hogy egy repülőgépnek vonattal karambolja volt.

A temesvári előkelő közönség találkozóhelye a

**Kobelt-bar**

Csütörtök, szombat, vasárnap ótóra teadélután táncos. Szíves pártfogást kér  
Friedmann Andor

## Népkonyhák létesülnek Temesvárott és a város igyekszik a munkanélküliségen enyhíteni

Temesvár, nov. 3.

A munkanélküliség részbeni enyhítése érdekében Temesvár városi választmánya elhatározta, hogy több millió lei erejéig sürgős munkálatokat végeztet a villamosvasút vonalain, azonkívül három millió lei póthittelt szavaztak meg a városi mérnöki hivatalnak különböző építkezések eszközésére, főleg pedig a városi épületek tatarozására. A Mehalában és Rónácon földmunkálatokat végeznek, a járdákat javítják és új téglautakat létesítenek. A Mehalában kétszáz ezer lei költséggel betömi a gödrök egyrészt. A gyárvárosi zsidó templom

előtti teret rendezik és megkezdik a tervbe vett munkásházák földmunkálatait is, úgy, hogy kedvező időjárás esetében még a tél folyamán meg lehessen kezdeni a munkásházák építését. Az állandó választmány elhatározta a népkonyhák felállítását is és bizottság állapítja majd meg, hogy a város két különböző helyén, vagy csak a Belvárosban legyen népkonyha. Erre a célra a város ötszáz köbméter ingyen fát szavazott meg. A népkonyha csak akkor állítható fel, ha legalább száz szegény ember és munkás jelentkezik. Egy ebéd, amely levesből, husból, főzelékből és kenyérből áll, tizenhárom leibe kerül.

— **FÖTÁRGYALÁS ELŐTT A MANOILESCU-ÜGY.** Bukarestből jelentik: A Manoilescu-ügyben ma tűzik ki a főtárgyalás időpontját. A hadbíróság elnöke egy ezredes lesz, a vádat pedig Carapanca, a második hadtest hadbíróságának főügyésze képviseli. Tatarescu belügyi államtitkár csütörtök délután négy órára összehívta a sajtó képviselőit, hogy a Manoilescu ügy részleteiről tájékoztassa őket.

— **Kétszégelyen Erdélyi bűnösége.** Budapestről jelentik: Forgács Anna rejtélyes halálára vonatkozólag Klagenfurtból megérkeztek az összes vizsgálati iratok. Ezek között van az orvosi felülvizsgálati jegyzőkönyv is, amely súlyosan terhelő Erdélyi Bélára, mert kétségkívül megállapítja, hogy Forgács Annát sállal fojtották meg és, hogy veronálmergezés történt.

— **Kemal pasa újra köztársasági elnök.** Ankorából jelentik: A török nemzetgyűlés Kemal pasát újból megválasztotta Törökország köztársasági elnökének. Kemal megválasztása után Izmed miniszterelnök beadta lemondását. Kemal a formai lemondást elfogadta, de Izmedet újból megbízta kormányalakítással. Kemal pasa megválasztása után letette a hivatalos esküt, majd hosszú beszédet mondott Törökország jövő tervéről.

— **Bankbizományosok öngyilkossága.** Budapestről táviratozzák: Vass Béla és Guth Soma bankbizományosok Zoltán-utca 15. szám alatt levő irodájukban a gazdasági krízis miatt revolverrel öngyilkosságot követtek el. Vass azonnal meghalt, Guth a Rókus-kórházban, ahová szállították, haldoklik. Hátrahagyott levelükben azt írják, hogy a nyomasztó anyagi válság tönkretette őket.

— **Fogházörök véresre vertek egy napszámot.** Ujszentesről jelentik: Paun János napszámos, aki Ujszentesen a Nagy-féle malomban dolgozott, pár nap előtt gyalog elindult Lippa irányában és utközben megpihent. Alig ült le, arra jött kerékpáron három fegyőr. Ezek eddig még nem tudni miért, összeszólalkoztak Paunnal, akit megvertek és megszurkálták az arcán és a kezén. Paun Jánost a község előljárósága beküldte a temesvári kórházba, ahol az még ma is fekszik. A három fogházör kiletének és az eset körülményeinek kiderítésére a temesgyarmatai esendőség megindította a nyomozást.

\* **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).**

— **Halálozás.** A Munkásotthon gondnoka, Rubin Jakob, 39 éves korában, november hó elsején hirtelen meghalt. Temesvár munkássága halottjaként temetik e hó 3-án, csütörtök délután 5 órakor a Munkásotthonból Rubin Jakobot, aki önfeláldozó agilis tagja volt munkásszervezeteknek.

— **Virágkiállítás Temesvárott.** Az Országos Kertészeti Egyesület temesvári fiókja november hó 11 és 13 között a tűzérkaszárnya lovardájában virágkiállítást rendez. Az előrehaladott időszakra való tekintettel, a kiállításon leginkább a krizantém fog uralkodni. A kiállításon vidéki kertészek is résztvesznek.

— **Gyászos statisztika.** Rio de Janeiroból jelentik: A Príncipe Mafalda elsülvedése alkalmával a végleges statisztika szerint meghaltak háromszáz tizenegyen. Ezek közül volt huszonhét elsőosztályú, harminchét másodosztályú és kétszázharminc harmadosztályú utas, harminchét matróz, kilenc tiszt és a kapitány. Megmentettek huszonöt elsőosztályú, ötvenöt másodosztályú és hatszázhuszonhárom harmadosztályú utast, kétszázharmincegy matrózt és tizenegy tisztet.

**Ki-égett Rádiócsöveit kicseréli ELECTRON**  
Szt. György-tér. Püspöki-palota.

— **Nyul helyett embert lőtt.** Súlyos kimeneteli szerencsétlenség történt Mindszentek napján a temesmegyei Bánlak község határában. Bugariu Péter jómódu bánlaki gazdálkodó egy nagyobb társasággal vadászatra indultak. A vadászok lesben állottak és várták a puskacső elé kerülő nyulakat. Stojanov Blagoj gazdag szókai gazdálkodó, aki szintén tagja volt a vadásztársaságnak, az egyik bokor mögött húzódott meg. Megkezdődött a vadászat, amikor egyszerre éles jaja kiáltás hallatszott az erdőből. Rövid keresés után ráakadtak Stojanov Blagojra, aki eszméletlenül feküdt az avaron és melléből patakzott a vér. Azonnal kötést alkalmaztak a sebre és a szerencsétlen embert Bánlakra szállították. Megállapítás nyert, hogy Bugariu Péter nem tudta, hogy abban a bokorban, ahol Stojanov lesállítását felütötte, ember tartózkodik és amikor zajt halott, arrafelé lőtt. A golyó Stojanovot találta, akinek állapota súlyos, de nem életveszélyes.

OLCSÓBBÁK LETTEK A MAKSYMÁLIS ÁRAK. November hónapra a városi választmánya a maximális árakat leszállította és ezzel remélhetőleg némi enyhülés várható a fojtogató drágaságot illetően. Olcsóbb lett a liszt és a kenyér egy leiel, a sertéshús és zsír pedig két leiel. A liszt maximális ára novemberben ez lesz: fehér liszt 13 lei, főzöliszt 11 lei, barna liszt 8 lei. A kenyér ára: fehér kenyér 12 lei, félbarna kenyér 10 lei és barna kenyér 7 lei kilónként. A sertéshús ára az állandó választmány 46 és 42 leiben a zsirét pedig 50 leiben állapította meg. A vendéglősök kötelesek a sertéshusból készült ételeket egy leiel olcsóbban adni. De gondoskodják a város arról is, hogy a leszállított árak az érdekelt iparosok be is tartásáért különben a hatóság írmegállapítás nem egyéb írott malasztal.

— **A mentőtársulat közgyűlése.** A temesvári önkéntes mentőtársulat november 20-án, vasárnap délelőtt tíz órakor a városháza tanácstermében tartja negyvenedik rendes évi közgyűlését, melynek tárgysorozata a következő: 1. Elnöki jelentés az elmúlt évről. 2. Néhány mentő kitüntetése. 3. Mult évi zárszámadás és idei költségvetés előterjesztése. 4. A felmentvény megadása. 5. A választmány kiegészítése. 6. Két számvizsgáló választása. 7. Indítványok, melyek a közgyűlési megelőzőleg legalább nyolc nappal benyújtandók.

— **Leplezett kommunizmus.** Bécsből jelentik: A szociáldemokrata párt nagygyűlésén egyhangulag elfogadták a pártvezetőségnek azt a javaslatát, amely kimondja, hogy a szakszervezetek egység előmozdítására alakult komiténium egyéb kommunista sejtnei, mely a munkásmozgalom egységének megbonthatására törekszik. Azért a pártgyűlés kijelenti, hogy aki a szociáldemokrata párt tagja, az nem lehet tagja ennek a bizottságnak is és nem vehet részt annak munkálataiban.

\* **Konyhaberendezési tárgyak,** alpaka evőeszközök és asztali készletek, kerti eszközök leszállított áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.

— **Rablógyilkosok huszonkét éves főnöke.** Párisból jelentik: Ma veszi kezdetét Párisban az a nagy pör, amelynek huszonkét lengyel állampolgár a vádlottja. Ezeket gyilkossággal, hat emberölési kísérlettel és negyvenhat rablással vádolják. A banda vezetője egy Zincuk nevű huszonkét éves fiatal ember, aki a gaztetteket erős fegyvellemmel központilag irányította.

## Butor-üzletemet felosztatom!

A raktáron levő összes lakberendezési tárgyakat olcsón kiárusítom.

WEISZ butor-üzlet, Gyárváros, Méleg-utca 4 (a szerb templommal szemben).

— **Ügyvédi iroda áthelyezése.** Bürger Ernő dr. temesvári ügyvéd irodáját a Szent György-tér 3. szám alatt (Temesvári Bank palotája) helyezte át. Telefon 12-88.

\* **Lapunk Budapestten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII., Baross-tér 10.**



## ! Uj uridivatüzlet a Belvárosban !

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Belváros, Mercy-utca 6. szám alatt, (Volt Papp Gábor-féle helyiségben)

„GENTLEMEN“

elnevezés alatt

uridivat üzletet nyitottam.

Raktáron tartom állandóan bő választékban az összes uridivat-cikkeket és különös súlyt helyezek arra, hogy elsőrendű áruk szolid kiszolgálásával az uriközönség bizalmát és pártfogását kiérdemeljem.

Teljes tisztelettel Papp Gáborné Köhler Mária

**A JÁRVÁNYOS BETEGSÉGEK TEMESVÁRÓTT.** Az elmúlt héten Temesvár közegészségügyi viszonyai nagyobb változást nem mutattak és a járványos betegségek különösebben nem terjedtek. Volt a városban husz vörhenyeset, négy régebbi beteg meggyógyult, viszont három új vörhenybeteg jelentette be. Tífuszbeteg négy volt Temesvárott és az egyik eset legutóbb halállal végződött. Ezenkívül bejelentettek a főorvosi hivatalnak két differiás, egy-egy kanyaró, bárányhimlő és orbánc beteget.

— **Elhunyt magyar író.** Budapestről jelentik: **Liptai Imre** ismert magyar újságíró, aki mint szindarabszerző is számos jelentős sikert aratott, ötvenegy éves korában meghalt.

— **Sztrájk fenyeget a husiparban.** A temesvári husipari munkások azzal a kéréssel járultak a munkaadók elé, hogy az eddigi egyénként való megállapodások helyett kössenek kollektív szerződést és egyuttal rendezzék a munkabéteket. A munkaadók nem teljesítették a kérést, mire az ügy a munkaügyi felügyelőség elé került. **Botte z** munkaügyi felügyelő előtt tegnap tárgyaltak a munkaadók és munkások megbízottai, de eredménytelenül. A munkások kilátásba helyezték, hogy kérésük eredménytelensége esetén sztrájkba is lépnek.

— **A Lloyd Taverna** novemberi műsora: A világhírű **Berlin's** humoros akrobatacsoport. A párisi, londoni és berlini nagy variéték szenzációs attrakciója. **Sisters D'Olwer**, **Josefina Backer** imitátora a banántáncos **Putty** és **Viktor** elegáns mondain és groteszk számokkal. **Valdner Renée** és **Duci** új slágerszámokkal. A legjobb jazzbanda az uriközönség táncol.

— **Értesítés.** Ügyvédi irodámat Temesvár Belváros, Városház-utca 16. I. em. alatt újból megnyitottam. **Bogdan Antal dr.** ügyvéd, volt prefektus.

— **Minisan Kornél** képkiallítása naponként sok látogatót vonz a belvárosi Cioban-palotában levő kiállítási terebe. A kiállítás, mely a jövő héten kedden zárul, meg is érdemli az érdeklődést, mert az utóbbi időben kevés színdusabb és szebb képen volt alkalma gyönyörködni a közönségnek.

— **Felakasztotta magát, mert félt a büntetéstől.** **Minyó György** negyvennégy éves szeszgyári kocsis tegnapelőtt részegen jelentkezett szolgálatra, amiért tegnap az igazgatóságnál raportra kellett volna jelentkeznie. Ugylátszik félt, hogy megbüntetik és elkeseredésében újra berugott, aztán pedig felakasztotta magát az istállóban. Mire rátaláltak, már halott volt. **Perian György** rendőrigazgató és **Pintea Vazul dr.** rendőrorvos, akik a helyszínen megjelentek, csak a beállott halált állapították meg. A hulla fején sebet találtak, amelyet valószínűleg esés következtében szerzett a mámoros kocsis. Az ügyészség elrendelte a holttest boncolását.

\* **Messze földön** nem talál olyan szórakozást, mint a **Lloyd Tavernában**. Nagyszerű kabaré-műsor. Kiváló ételek és italok. **Parkett-tánc.**

\* **Megnyílt** a **Royal** szenzációs számaival: **Duo Sartos** és **Anda** a berlini **Scala** v. tagjai, **Mig-Thsukov** eredeti japán táncosnő, **Berec Manc** jellem táncosnő, **Zulajka** a Páris legünnepeltebb táncosnője, a párisi **Felies Berge** v. szolótáncosnője, **Lucia** román előadóművésznő, **Sári Belmont**, klasszikus táncosnő, **Irin de Georgia** **Black-Bottom** és **Charleston** királynője, **Juci Black** exentrikus táncosnő, **Liy** angol táncosnő, **Frizzó** az ügyetlen artista, **Reymond spice** táncosnő. Kezdeté pont fél 11 órakor. Nyitva reggelig polgári árak, figyelmes kiszolgálás. **Jazz band**, **Zongoránál Zsiro** Sándor. Művészvezető **Trozzó**.

— **Ujraépítik Shakespeare** színházát. Londonból jelentik: Tavaly, mint emlékeztetés, **Sraffordban**, leégett Shakespeare színháza. Angliában és Amerikában a színház újjáépítésére 230.800 font gyűlt össze és ennek következtében az építési munkálatokat már a **tavasszal** megkezdik.

## Bosszúból meggyilkolt uzsorás

aki ellen a hatóságok csempészésért is folytattak eljárást

Temesvár, nov. 3.

A Déli Hírlap írta meg elsőnek, hogy Remete község határában, közel a Béga-hoz egy vadászruhás férfi hulláját találták. A csendőrség megállapította, hogy gyilkosság történt, mert a hulla balhalántékán három erős ütés nyoma látszik, azonkívül a nyak köré összecsomózott zsebkendők voltak csavarva, melyekkel valószínűleg megfojtották az áldozatot. **Kugel Károly** temesvári detektív kiment a helyszínre és a holttestet lefényképezte. Mikor az elkészült képet felmutatta **Bain Lázár** rendőrfelügyelőnek és **Planck Frigyes** detektívőnöknek, ezek egyszerre kijelentették:

— Ez **Sánta Sándor** ügynök.

— **A bőrkabátos gazember.** **Steif** Mihály tizenhárom éves inasfiú a postára sietett, hogy ott ezerháromszáz leit adjon fel. A pénzt, amely csupa husz és öt leies bankjegyből állott, a kezében tartotta. A Hunyadi-uton meg szölitotta egy bőrkabátos fiatalember és megkérdezte, hová viszi ezt a sok aprópénzt. Mikor a fiú elmondta, hogy a postára megy, a bőrkabátos kijelentette, hogy ott annyi aprópénzt nem fogadnak el, de mivel neki ugyis szüksége van aprópénzre, hajlandó azt nagy bankjegyekre átváltani. **Steif** Mihály átadta a pénzt és az ismeretlen számolni kezdte azt. Egyszerre husz leit adott a kezébe és kérte, hogy addig, míg a számolásal elkészül, hozzon neki cigarettát a trafikból, mely előtt állanak. A fiú bement az üzletbe, a bőrkabátos pedig hirtelen felugrott egy arra robogó villamoskocsira. **Steif** Mihály kiszaladt az üzletből, de akkor a villamos már messze járt.

\* **Női filc- és bársonyalapok** legelőnyösebben **N. C. Daniel** cégnél. Detaileladás a gyárépületben **József-tér 12.**

**Sánta Sándort**, aki ötven év körül járt és a **Tigris-utca 7. szám** alatt lakott, a rendőrség jól ismerte. Gyanus üzletekkel foglalkozott, uzsorakölcsönöket adott és gyakran volt feljelentés ellene a rendőrségen. A rendőrség hétfőn délben bizalmas értesülést kapott, hogy **Sánta** hétfőről keddre virradó éjjel saját tulajdonát képező 328. számú autóján **Kurticsra** megy és onnan árut akar Temesvárra csempészni. Egész éjszaka leselkedtek rá, azonban hiába. Akkor ugyanis **Sánta** már holtan feküdt **Remete** határában. A rendőrség feltevése az, hogy **Sántát** **bosszúból** gyilkolták meg és ki is rabolták. Valószínűleg valamelyik megkárosodott ügyfele csalta ki **Remete** közelébe és ott végzett vele.

— **Nugdíjas postás hirtelen halála.** **Zsohár István** hatvanegy éves nyugalmazott postás, aki a **Szilágyi-utca 34. szám** alatt lakik, a **Szilágyi-utca 29. számú** házban lévő kiskorcsmában rosszul lett és mire a hívott mentők megérkeztek, már halott volt. Hulláját a **Józsefvárosi** temető halottasházába szállították.

— **Halálos autóbaleset Temesvár határában.** Az 526. számú temesvári autó, amely **Himmler Lajos** Pálya-udvar-sor 20. szám alatti lakos tulajdona, kedden délután **Aradra** indult, utasai **Buxbaum Izidor**, **Sauerquell Mihály** és **Weintraub Juda** voltak. **Mercyfalva** után hirtelen elromlott a kormány és az autó, melyet a soffőr nem tudott azonnal megállítani, befordult az utszéli árokba, előbb azonban háromszor megfordult. Az utasok és a soffőr valamennyien az autó alá kerültek, ahonnan arra haladó földmivesek szabadították ki őket. **Buxbaum** sérülései voltak a legveszélyesebbek és azért parasztkocsin beszállították a **mercyfalvai** közszékházára, ahol nemskóra meghalt. A többiek sérülései jelentéktelenek.

**MAGÁNOSOK MÁR NEM KAPNAK AUTOTAKSZIENGEDELYT.** Az autótakszi ügye lassan a megoldás felé közeledik. A város állandó választmánya legutóbb a magánosok részére fentartott husz helyet mind betöltötte és így a bérkocsisok által igény bevett tizenkét engedéllyel együtt ma már harminckét autótakszi állhat a forgalom szolgálatába. Magánosok egyelőre újabb engedélyt nem kapnak.

— **A temesvári gázgyár** hetven éves története. A temesvári gázgyár most érte meg fennállásának hetvenedik esztendőjét. A gázgyárról, amely Románia legrégebbi ilyen vállalkozása, **Steiner Károly** jelenlegi igazgató terjedelmes monografiát írt, amelyben román, magyar és német nyelven elmondja a temesvári gázgyár történetét. **Steiner Károly** igazgató, aki immár két évtized óta áll a temesvári gázgyár élén, könyvét **Georgevici Lucian dr.** főpolgármesternek ajánlotta.

— **A Banatul legújabb száma** rendkívül érdekes tartalommal most jelent meg **Cotrus** szerkesztésében. Számos cikke közül is külön említést érdemel **Jon Grigore** tanulmánya a jugoszláviai románok helyzetéről, **Molin Romulusz** cikke az oravicai száztíz éves színházról és **Járosy Dezső** ismertése **Dragoi Szabin** zenekonzervatórium igazgató operájáról. Egyes szám ára 30 lei.

— **Notorius betörőt fogott a rendőrség.** A rendőrség elfogta **Reisinger Ferenc** huszonegy éves munkanélküli egyént, aki már több ízben követett el betöréseket. Beismerte, hogy két társával együtt az utóbbi időben a **Józsefvárosban** törtek be több helyen. Két cimborája megszökött Temesvárról, a rendőrség azonban ismeri tartózkodásukat és biztos, hogy nemskóra ezek is kézrekerülnek.

\* **A Palace-kávéház** nagyszerű novemberi szenzációi ezek: **Okádó** eredeti kínai zsonglőr, aki még eddig nem látott csodás mutatványokat produkál, továbbá **Daisy** és **Molly Swaitung** angol énekes táncú Londonból, Szerződöttetve **Zwei Oldeys** akrobatikus szenzációi, **3 Gondás**, komikus táncríó. Ezekon kívül még több attrakció lesz a novemberi slágerműsorban.

— **Százhuszmillió per a kinstár** ellen. A temesvári itélőtábla többször foglalkozott már **Andrássy Sándor** gróf hunyadmegyei földbirtokos értékmegállapítási perével, akitől harminchéromezer hold erdőseget sajátítottak ki. **Andrássy gróf** nem elégedett meg az állam által megállapított árral, hanem százhuszmillió lei ártóbb letért pert indított a kinstár ellen. A temesvári itélőtábla ismételtlen foglalkozott ezzel az érdekes ügyvel és tegnap megtartott tárgyaláson elhatározta a helyszíni szemlét, valamint szakértők kihallgatását. A helyszíni szemlét és a szakértők kiküldetését jövő év májusában eszközli a temesvári tábla.

— **Az antipatikus Oroszország.** Londonból jelentik: Diplomáciai körökben idegenkedve fogadják bizonyos köröknek lelkesedését azon, hogy Oroszország résztvesz a leszerelési konferencián. Ugyanis nem tudják elhinni, hogy a bolsevista politika alapelvei megváltoztak volna.

\* **Gyönyörű faragott lámpák** és butordomboművek szebbek a külföld hasonló iparművészeti termékeinél eredeti tervek alapján készülnek **Szántó László** szobrász műtermében, III, Király-utca 11. szám.

— **Anyakönyvi hírek:** Születtek: **Breitung János**, **Cláci János**, **Jancu Mircea**, **Steiblein Mária**, **Todor Tamás**, **Lazar Mihály**, **Gerl Miklós**. Meghaltak: **Jankut Péter** hatvan esztendő, **Breitung János** két napos, **Harmat Vilma** negyvenkét esztendő, **Döme Margit** tíz hónapos, **Katkó Erzsébet** negyvenhét esztendő, **Povellár József** ötvennyolc esztendő, **Wanninger Teréz** ötvenhét esztendő, **Zsohár István** hatvanegy esztendő, **Rubian Jakab** harminckilenc esztendő. Házasságot kötöttek: **Iván Sándor** és **Juhász Mária**, **Weisz Armin** és **Gál Erzsébet**.

# KHASANA Compact

Meglepő varázst

rejt magában az előkelő illatu kiváló összetételű, finom, sohasem töredező **Khasana Compact-Puder-t** tartalmazó, elragadóan csinos kis doboz. Leheletszerű gyöngyházzréteg által az arcbőr gondozott frissességét megővja por, forróság és fagy ellen. Erősebben feltéve szeplők ellen is véd és mindazon foltok ellen, amelyeknek a finom arcbőr napsütésben ki van téve. Érzékeny arcbőr ezért naponta többször kívánja meg a "Khasana Compact" használatát.

DR. M. ALBERSHEIM  
FRANKFURT A. M. - LONDON

**KHASANA-**  
Parfüm / Compact-Puder  
Puder / Talkpuder / Cold-crém / Szappan / Superb-ajkrudacska / Superb-crém  
Mindenütt kapható!



Főlerakat Románia részére "Gea"-Kraier, R. T., Timisoara

**A korcsmázás újabb áldozata.** Megirtuk, hogy Pancotean Péter románszentmihályi földműves veszedés közben egy korcsmában revolverrel rálőtt Dima Pável és Vilin János gazdákra. Dima azonnal meghalt, Vilin pedig súlyos sérülései következtében tegnap lehelte ki lelkét.

**A kisvasut elé vetette magát.** Aradról jelentik: Boldor Julia huszonhat esztendősről az evangélikus templom közelében a kisvasut elé vetette magát, amely halálra gázolta. A szerencsétlen nő, aki egy ízben már a nyáron is megkísérelt öngyilkosságot, nagyfokú idegessége miatt ment a halálba.

## Színház

**Biborruhas asszony.** A magyar színház operettegyüttese tegnap este a Biborruhas asszony című operettet mutatta be, mely egyike Willner és Bodanszky legjobb daljátékainak. A címszerepben Lengyel Irén ugye énekel, mint játékban kiváló alakítást nyújtott és sok tapsot aratott. Jung János bonviván kellemes hangnnyal rendelkezik és tegnapi bemutatkozása is sikert jelentett számára. Betegh Bébi és ifjabb Szendrey, valamint Décsy tudásuk javával járultak hozzá az est sikeréhez. A zenekar precíz volt, a rendezés pedig sima, gördülékeny előadást biztosított. Az operettet ma megismétlik.

**Nagytakarítás** a címe annak a kacagató bohózatnak, amely szombaton este kerül bemutatásra a temesvári színházban. A darab minden egyes jelenetét harsogó kacaj kíséri, jókedv és vídamság fogja el a nézőt. A Nagytakarításban az egész prozatársulat játszik. Fekete Irén, Kálmán Sári, Pallay Manyi, Szendrey Mihály, Jávör Alfréd, Mészáros és Kun kapnak jobbnál jobb szerepeket. Az érdeklődés a Nagytakarítás bemutatója iránt oly nagy, hogy ajánlatos a szombat esti bemutatásra a jegyeket elővételben venni a Bánátnál vagy este a színházi pénztárnál.

**Borcsa Amerikából** már utban van Temesvárra. A jövő héten érkezik. Érkezéseig szívélyesen üdvözlő összes ismerőseit és mindazokat, akik Temesvárott fognak megismerkedni vele. Borcsa Amerikában Temesvárot a magyar színházban száll meg temesvári tartózkodása idejére.

**Bérbeadják az új színház büfféjét.** A befejezéséhez közeledő új színház büfféjét a város tiz évre fogja bérbeadni. A város állandó választmánya úgy határozott, hogy nem nyilvános árlejtésen adja ki a büffé bérletét, hanem ajánlatokat kér be a temesvári kávésoktól, vendéglősoktól, cukrászoktól és akinek ajánlata legjobban megfelel, azzal kötik meg a bérleti szerződést. A büffé három részből áll, egy nagy körbüffé lesz a földszinten, egy az emeleten és egy a karzaton. A bérlet köteles lesz a büffé összes berendezését saját költségén megcsináltatni, ez körülbelül 775.000 lejt fog igényelni és tiz év múlva a berendezés a város tulajdonába megy át. Ezenfelül tartozik a bérlet évente bizonyos bérösszeget is fizetni. A város már legközelebb nyilvánosságra hozza a bérletre vonatkozó felhívást.

**Fekete Tivadar nagytakarít** szombaton este a Nagytakarítás bohózat bemutatója előtt. Ismert elmésségével, sajátos mondani valóival nagytakarít Fekete Tivadar a temesvári társadalmi életben. Külön eseményt jelent a konferánsz, amelyet a Nagytakarítás előtt tart.

### Heti műsor:

Csütörtökön este félkilencor: A biborruhas asszony.

Pénteken: Nines előadás.

Szombaton este félkilencor: Nagytakarítás. Bemutató. Fekete Tivadar bevezető szavaival.

Vasárnap délután hat órakor: Bohózat egy párisi szállodában. (Csak felnőtteknek.)

Vasárnap este kilenc órakor: Te csak pipáld Ladányi.

## Sport

**Sport és üzlet.** Londonból jelentik: Miss Mercedes Gelejeze, angol uszóbajnoknő, aki átuszta a La Manche csatornát, legközelebb a Gibraltár szoros átúszására indul. Az az ut itt huszonhét mértföldes. Egy amerikai filmvállalat ajánlatot tett az uszónőnek, hogy Gibraltár átúszása után heti négyszáz font sterling fizetéssel szerződteti. A bajnoknő az ajánlatot elfogadta.

**A francia rugbysapat veresége.** Párisból jelentik: Anglia rugbysapata 13:0 arányban megverte a francia rugbysapatot.

## A FERDINAND-KAVEHÁZBAN.

november hó 1-től minden este

elsőrangú menu

60 Lei

Ferdinand-vacsora

40 Lei



Edénykává:

dél előtt . . . . . 14 lei

dél után . . . . . 13 „

## MOZI



**Beív. moziban:** Csütörtök és péntek november 3 és 4

**Gyár. moziban:** Vasárnap és hétfő november 6 és 7.

**Méhalai moziban:** Kedd, november 8.

## Ember a tűzben.

Nagy szenzációs film, megrázó, mindmáig még nem látott jelenetekkel. A tűzvészfelvételek technikai szempontból, utolérhetetlenek és felülmúlnak mindent, amit napjainkig a modern filmtechnika alkotott. A nagy „Ufa-Palast“-ban, Berlinben, nagy sikert aratott és heteken keresztül, megszakítás nélkül játszották.

Főszerepekben:

Olga Tschecowa, Heiga Thomas  
Rudolf Rittner.

Monopol: Matadorfilm, Brasov.

## Az elegáns hölgy

csak

MAILOTT-téle  
gummitűzőt

visel az egyéni  
melltartóval  
a legújabb modellek

ANGELI

különlegességi füző-  
műtermében.

Temesvár-Belváros,  
Jenőherceg-utca 7 sz.

## Aki olcsón és jól

akar szép butort vásárolni, csakis

SIEBOLD butorgyárába menjen.

Timișoara II, Távirida-u. 19. Tel.: 6-99

Egy szoba-konyha butorral együtt sürgősen átadó. Ugyanott egy Singer-varrógép, vaddászfegyver, könyvek eladó. Megtekinthetők Király-u. 38, ajtó 2.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Alláskeresőknék 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

### Házasság

Földbirtokos keresi urileány ismeretséget későbbi házasság céljából. Levelet „Szép az éle!” jellegre kérek a kiadóba. (2468)

26 éves fiatalember, iparos, jó keresettel, nősülne. Leányok, kik jó gazdaasszonyok, küldjék levelüket „Kelengye szükséges” jellegre a kiadóba. (2469)

### Állalmazás

Perfekt magyar, német, román helyesírást értő kezdő irodistanó felvétetik. Breuer, Bonnáz-utca 14.

Mindenes szakácsnő azonnali belépésre kerestetik. Berger, Erzsébetváros, Hattyu-utca 28. (1598)

### Állást keres

Előkelő temesvári családból származó, akadémiái képzettséggel rendelkező perfekt és önálló román, magyar, német levelező, volt biztosítási főtisztviselő, megfelelő állást keres Szives megkeresések „Jó szerző 28” jellegre a kiadóba. (1569)

Fűszer- és festékkereskedősegéd, 4 nyelvismerettel, bármilyen állást keres. Megkereséseket „Jóírás” jellegre a kiadóba. (1577)

Fiatalkorú gyermektelen házaspár házmestert állást keres, esetleg takarításért lakást. Belváros, Mercy-utca 1, a házmesternél.

### Lakás

Különbejáratu, csinosan butorozott szoba kiadó. Cím a kiadóban. (1594)

Csinosan butorozott különbejáratu szoba magányos u embernek vagy hölgynek kiadó. Ajánlatot „Csinos lakás” jellegre a kiadóba kérek. (2473)

4-5 szobás lakás lelépés nélkül február 1-re kerestetik az Erzsébetvárosban. Cím kérek a kiadóba. (2474)

### Adás-vétel

Eladó 3 drb. üvegfal 8 m ajtóval, szivonyomókut 27 m csövel, 1 és 2 böbméter viztartállyal. Ugyanott egy házhely bekerítve, gyümölcsfákkal. Piac-tér mellett, kedvező feltételekkel. Belváros, Zápolya-utca 6, flsz. 31. (2149)

Ebédlőcsillár, szép, nagy, kilenc égővel, eladó, továbbá egy kályhaellenző, valamint egy cca 3-4 méteres linoleum szőnyeg megvételre kerestetik. Telefon: 1357. (1589)

20 kötet egyetemes regénytár és 2 évfolyam „Moderne Welt” képes folyóirat eladó. Cím a kiadóban. (2774)

Nagy élő páma eladó. Cím a kiadóban. (2372)

Kétszere osztott liszteláda és egy madárkályka olcsón eladó. Cím a kiadóban. (2373)

Konyhabutor, orvosi mozdó és vizsgálóasztal stb. átköltözés miatt olcsón eladó. Józsefváros, Begabalsor 7. (1595)

Eladó új 2 szobás családi ház összes gazdasági melléképületekkel, bankkölcsönrel jutányos árban. Ügynökök díjaztatnak. Rónác, Kiss Ernő-utca 4. (1599)

### Különféle

Férfi és női fehérneművarrást nagyon olcsón vállalok. Cím a kiadóban. (2453)

Gogán Anna piros igazolványa elveszett. Megtaláló keretik leadni a rendőrségen.

## Primăria Ivanda.

Nr. 539/1927.

### Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală, că în ziua de 19 Noemvrie 1927 ora 9 a. m. se va ținea licitație cu oferte închise la primăria comunei Ivanda, pentru facerea trotuarului din comună de circa 2000 m curenți.

Cei cari doresc a întreprinde aceasta muncă, i-și vor înainta ofertele închise acestei primării până la data de mai sus.

Primăria i-și rezervă dreptul de a preda lucrările aceluia întreprinzător, în care găsește mai mare garanță. Ivanda, la 25 Octomvrie 1927.

Notar. Primar.

### Elsőrendű

## Bükk- és csertüzifa

valamint

aninai köszén

és

porosz koksiz

olcsó napi árak mellett kapható.

MAX. HOLLÄNDER

Str. I. C. Bratlanu (Uri-u) 6. Tel. 11-50 (306)

## Primăria Ivanda.

Nr. 539/1927.

### Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală, că pentru furnizarea a circa 50.000 buc. cărămidă de trotuar calitatea i se va ținea licitație cu oferte închise la primăria comunei Ivanda în ziua de 19 Noemvrie 1927 ora 9 a. m.

Cei cari doresc a licita i-și vor înainta ofertele închise acestei primării până la data de mai sus.

Primăria i-și rezervă dreptul de a accepta oferta acelei întreprinderi, în care găsește mai mare garanță. Ivanda, la 25 Oct. 1927.

Notar. Primar.

## Kályhák

legolcsóbb gyári  
árakon kaphatók

## Deutsch Jakob

II, Str. Dacilor 56 (F6-utca) Tel.: 601

## Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a

Petőfi csárda mögött

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)

Ugyanott téglák is kaphatók.

## Nőikabátok

bécsi divat, elsőrangú kidolgozás, nem gyári, hanem kézimunka

igen olcsó.

## Nőikalapok

legújabb divat, eredeti modellek, valamint

kézitáska, kendő

etc. minden női divatcikkek,

legolcsóbbak

csakis

## Wilhelmnél,

a Józsefvárosban, a Máriaszoborral szemben.

Minden nap 5 órától kezdve koncert.